[El factor internacional]

León Trotsky

28 de febrero de 1928

(Versión al castellano desde "[Le facteur international]", en L. Trotsky (Broué editor), *Oeuvres*, 2ª serie, Volumen I, Institut Léon Trotsky, París, 1988, páginas 84-88; también para las notas. Carta a I. N. Smirnov.)

Estimado Ivan Nikitich[1]

Hoy he recibido su carta y le he enviado un telegrama. Su carta es la primera que he recibido aquí. ¿Será porque el servicio postal presta más atención al antiguo comisario de correos y telégrafos[2] o por alguna otra razón? No tengo ni idea. Al llegar aquí, inmediatamente le escribí una postal dirigida a Zangezury. También escribí a los otros ermitaños cuyas direcciones conozco, pero aún no he recibido respuesta. El correo también suele ser lento aquí y, en estos momentos, las tormentas de nieve de febrero agravan el problema. He recibido respuestas por telegrama de Rakovsky, Kasparova, Sosnovsky[3] y Muralov. Todos están instalados, tienen buen ánimo y trabajan, Sosnovsky y Muralov en oficinas locales del plan, Rakovsky, no sé... No he recibido respuesta a mi telegrama a Serebriakov[4] en Semipalatinsk. ¿Lo han enviado a otro lugar? No he recibido respuesta de Rádek: "no se indica la dirección". Al parecer, Rádek aún no ha ido a la oficina de telégrafos local o tal vez también lo han enviado a otro lugar.

Su invitación a visitar Novo-Bayazet es muy tentadora, pero su realización implicaría algunas dificultades. El viaje fue muy agotador y, para colmo, nuestros compañeros de viaje lograron perder dos maletas, una de las cuales contenía los libros más valiosos y necesarios... El aspecto técnico de mi carta podría hacerle pensar que tengo un secretario aquí, pero no es así *en absoluto*. Es cierto que tengo una máquina, pero hay que organizar el trabajo con ella sobre una base nueva.

Aquí se caza y se pesca, así que puedo devolverle su amable invitación. Aunque llevamos aquí casi tres semanas, todavía no he ido a cazar. Las razones son muchas, pero la principal ha sido, si se quiere, la alta temperatura que he sufrido y que no me ha abandonado durante todo el viaje hasta aquí. Natalia Ivanovna y Liova[5] han tenido que hacer muchas reclamaciones porque aún no nos han dado alojamiento. Vivimos en un hotel que se remonta a la época de Gogol.

---

[1] Ivan Nikitich Smirnov (1881-1936), hijo de campesinos, ferroviario y luego mecánico, militante desde 1889, bolchevique desde 1903, encarcelado, detenido y deportado en varias ocasiones, había sido colaborador cercano de Trotsky durante la guerra civil y jefe del V Ejército. Lenin lo apodó "la conciencia del partido" y más tarde se le llamó "el Lenin de Siberia", donde dirigió la sovietización. Miembro del CC en 1920. Había sido miembro de la Oposición de 1923 y era muy cercano a Trotsky.

[2] Cuando fue expulsado del partido, en diciembre de 1927, I. N. Smirnov seguía siendo comisario del pueblo de Correos y telégrafos. Según Victor Serge, su primera acción fue inscribirse como desempleado.

[3] Varsenica D. Kasparova (1875-1937), de origen tártaro, se unió al partido en 1904. Durante la guerra civil ocupó importantes cargos en la jerarquía de comisarios políticos del Ejército Rojo, siendo una estrecha colaboradora de Trotsky. Posteriormente, fue responsable de la sección "Oriente" del Secretariado Internacional Femenino, de la sección de mujeres del PC y profesora de la Universidad de los Pueblos de Oriente. En 1927 fue miembro del "grupo tapón" y luego se unió a la Oposición de Izquierda y fue deportada junto con su hijo. Lev S. Sosnovsky (1886-1937), militante desde 1904, periodista popular de gran talento, fue la mejor pluma de la Oposición, odiado desde siempre por los burócratas, encarcelado desde las primeras horas de su deportación.

[4] El silencio de Serebriakov tal vez se explicaba por su desmoralización.

[5] Natalia Ivanovna Sedova (1882-1962) fue la segunda esposa de Trotsky, a quien había conocido en París durante su primer exilio, después de su fuga. Lev. L. generalmente llamado León o Liova, Sedov (1906-1938) era su hijo mayor, nacido mientras Trotsky estaba en prisión.

Por supuesto, habrán leído el escrito de los dos mosqueteros[6] a la redacción. Sería difícil imaginar un documento más lamentable y carente de valor. Ahora resulta que el grupo *Contra la Corriente* es el más alejado de todos del bolchevismo. ¿Qué bolchevismo? ¿El que predicaban hasta ayer nuestros dos desafortunados mosqueteros? ¿O el que atacan? Ni una palabra al respecto y no es de extrañar. Este documento adulador, falso, servil y obsceno se basa íntegramente en el hecho de que evita los problemas más fundamentales en el meollo de la cuestión.

La situación internacional y el movimiento revolucionario internacional son muy prometedores, lo cual es nuevo e importante para el futuro cercano. *Pravda* tiene razón al escribir: "Está desapareciendo el período de cierta apatía y desánimo que comenzó después de la derrota de 1923[7] y permitió al capitalismo alemán fortalecer su posición". (28 de enero de 1928). Ahora se repite a cada paso este tipo de declaraciones sobre la apatía y el desaliento desde 1923. Sin embargo, en aquel entonces, aquellos que no entendían el significado y la importancia de la derrota de 1923 acusaban a los que predecían el carácter inevitable de tal período de... liquidacionismo. Sin comprender el carácter internacional de este período, no se pueden entender correctamente nuestros asuntos internos. La derrota de 1923 tuvo un efecto menor en Inglaterra que en el continente y un nuevo ascenso comenzó allí en 1926[8], pero fue quebrado por la derrota de este movimiento. Los efectos más profundos de la derrota de 1923 se sintieron, por supuesto, en la propia Alemania y, si se quiere, en nuestro país. *Pravda* tiene razón al decir que la apatía y el desánimo están empezando a desaparecer en Alemania. Por desgracia, no tengo aquí la prensa alemana, ni la prensa extranjera en general. Y, sin embargo, habría que seguirla más de cerca que nunca, porque el curso de los acontecimientos está poniendo cada vez más en primer plano las cuestiones internacionales.

Es bueno volver a las viejas controversias a la luz de los nuevos acontecimientos. Nuestra evaluación de la situación europea tras la derrota de 1923 estaba relacionada con la cuestión del papel de Estados Unidos en Europa. Ahora, nuestra idea ya ha adquirido la fuerza de un prejuicio: a saber, que considerar el destino de Europa sin examinar el papel de Estados Unidos es como intentar llevar las cuentas sin tener la lista de transacciones del propietario. Lo que se llama la "normalización" de Europa se ha realizado con la ayuda de Estados Unidos. Sobre esta base, la socialdemocracia ha resucitado con su nueva religión (que ahora está desapareciendo) del pacifismo democrático estadounidense[9]. La vanguardia proletaria de Europa sería hoy más fuerte

---

[6] Los "dos mosqueteros" son Zinóviev y Kámenev. La carta era el documento que habían enviado a *Pravda* para eximirse de toda responsabilidad tras la publicación de las cartas a Pereverzev, el 15 de enero. En él subrayaban su ruptura con Trotsky debido a su determinación de operar "una sumisión total y real a las decisiones del XV Congreso", aseguraban que la Oposición consideraba el Termidor como "un hecho consumado" y se comprometía en el camino de la "segunda parte", de hecho, a largo plazo. De paso, aseguraban que *Contre le Courant* era un "grupo archiderechista y exclusivamente intelectual". Precisaban: "En cuanto a la Plataforma [*Plataforma de la Oposición Conjunta*, en nuestras OELT-EIS], debemos decir que ya no podemos defender este documento que data de la época de mayor violencia de la lucha fraccional, independientemente de cómo se traten las diferentes cuestiones. Es evidente que, en nuestro trabajo, nos dejaremos guiar por las decisiones del XV Congreso". (*Pravda*, 20 de enero de 1928).

[7] Se trata de la derrota de la revolución alemana, programada para octubre y que fue aplazada tras la conferencia de Chemnitz.

[8] Trotsky alude a la gran movilización de los mineros y a la huelga general en solidaridad con ellos.

[9] Fue en un discurso pronunciado en julio de 1924 [*Perspectivas de la evolución mundial*, en esta misma serie y en nuestras OELT-EIS] y reproducido en el folleto *Europa y América* donde Trotsky había mostrado por primera vez la importancia del "imperialismo pacífico" de los Estados Unidos, primera potencia

precisamente si hubiera previsto este período de apatía y desaliento, el americanismo y el pacifismo, etc., si no se le hubiera inculcado la idea de que tal predicción era "liquidacionismo". Este fue el error fundamental del V Congreso. Los errores de la dirección Maslow-Ruth [Fischer] ya tenían un carácter de deriva. Se pensaba que los peldaños de la escalera estaban arriba y no abajo y así se levantaba el pie en lugar de bajarlo. En este tipo de situaciones, es imposible no romperse la crisma. El período descendente y el fortalecimiento de la socialdemocracia en la clase obrera alemana duró cuatro años, según *Pravda*. Solo ahora está "empezando a desaparecer". Pero nunca predijimos un período tan largo. La verdad es que este período se ha prolongado debido a una evaluación incorrecta de nuestra época en general y a la consiguiente orientación estratégica incorrecta que de ello se deriva.

En estos momentos, Estados Unidos domina Europa mucho más de lo que lo hacía hace cuatro años, cuando planteamos por primera vez esta cuestión en términos teóricos. Sin embargo, se ha acumulado demasiado vapor en la caldera estadounidense. Por supuesto, la potencia financiera de Estados Unidos, y sus monopolios, hacen posible la "planificación" y la "regulación" en un grado sin precedentes (para el capitalismo). Esto permite mitigar ciertas crisis, posponerlas mientras aumentan las contradicciones internas. Al parecer, la situación en Estados Unidos ha llegado ahora al punto de una crisis comercial e industrial general, una crisis de toda la economía. Será difícil predecir hasta qué punto será profunda, severa y duradera. Pero no es difícil predecir que Estados Unidos arreglará las cosas por sí mismo *a expensas de Europa*, y que eso significa, ante todo, a expensas de Inglaterra. El antagonismo angloamericano ya ha surgido de las formas apenas disimuladas de la "cooperación" angloamericana. En el próximo período, este antagonismo será el eje de la política mundial. Y, para Europa, esto significará todo menos "pacifismo democrático". Todo el problema ahora radica en evaluarlo correctamente, tanto el proceso en su conjunto como cada fase sucesiva en particular. En los próximos años, el factor internacional lo dominará todo.

En la India, parece que se están preparando acontecimientos significativos. Sin embargo, debo admitir que sé muy poco de la India, mucho menos incluso de lo que sé de China, que es el tema principal en el que estoy trabajando ahora. Por desgracia, mis libros sobre la India están en una de las maletas perdidas. Ahora mismo estoy intentando conseguir un nuevo envío de libros desde Moscú. Por desgracia, esto implica bastantes dificultades, sobre todo en términos de pérdida de tiempo.

Si entiendo bien, su correo me llega a través de Bakú y Krasnovodsk. Si es cierto, podríamos darnos cuenta de que usted y yo estamos más cerca el uno del otro de lo que estábamos en Moscú. Pero todo esto queda por comprobar empíricamente.

Edicions Internacionals Sedov
Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano

Edicions internacionals Sedov
Germinal

germinal_1917@yahoo.es

mundial, y su alianza con la socialdemocracia, que había revitalizado e internacionalizado a esta última vinculándola a perspectivas de reformas, paz y de... créditos.